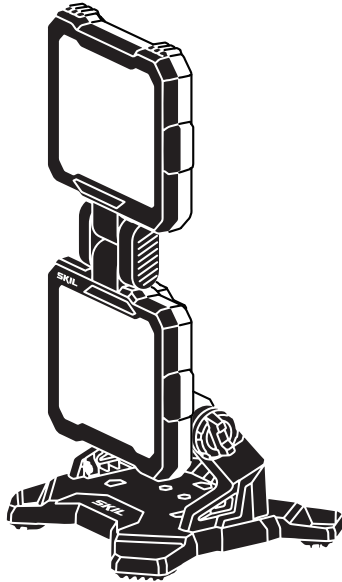




Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: LH5534-00

20V Flood Light
Projecteur d'illumination de 20 V
Reflector de 20 V

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR **www.skil.com**

TABLE OF CONTENTS

Safety Warnings	3
FCC Caution.	4
Symbols	5-8
Get to Know Your Flood Light	9
Specifications	9
Operating Instructions	10-12
Maintenance.	13
Troubleshooting	13
Limited Warranty of Skil Cordless Tool.	14

SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.

Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.

Do not contact hot parts.

Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.

Do not use in the rain.

To reduce the risk of electrical shock, do not put the tool in water or other liquid. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.


To reduce the risk of injury, do not stare at operating lamp. Serious eye injury could occur.

FCC CAUTION

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference.
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.





 DANGER People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as “**DANGER**,” “**WARNING**,” and “**CAUTION**” before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “NOTICE”, as in the example below:









NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.







⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SYMBOLS (CONTINUED)




IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-Hours	Battery capacity
∅	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocation per minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
0	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque or position settings. Higher number means greater speed
	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current	Type or a characteristic of current
	Direct current	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Earthing terminal	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Ni-Cad RBRC seal	Designates Ni-Cad battery recycling program
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection
	Warning symbol	Do not stare at operating lamp

SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

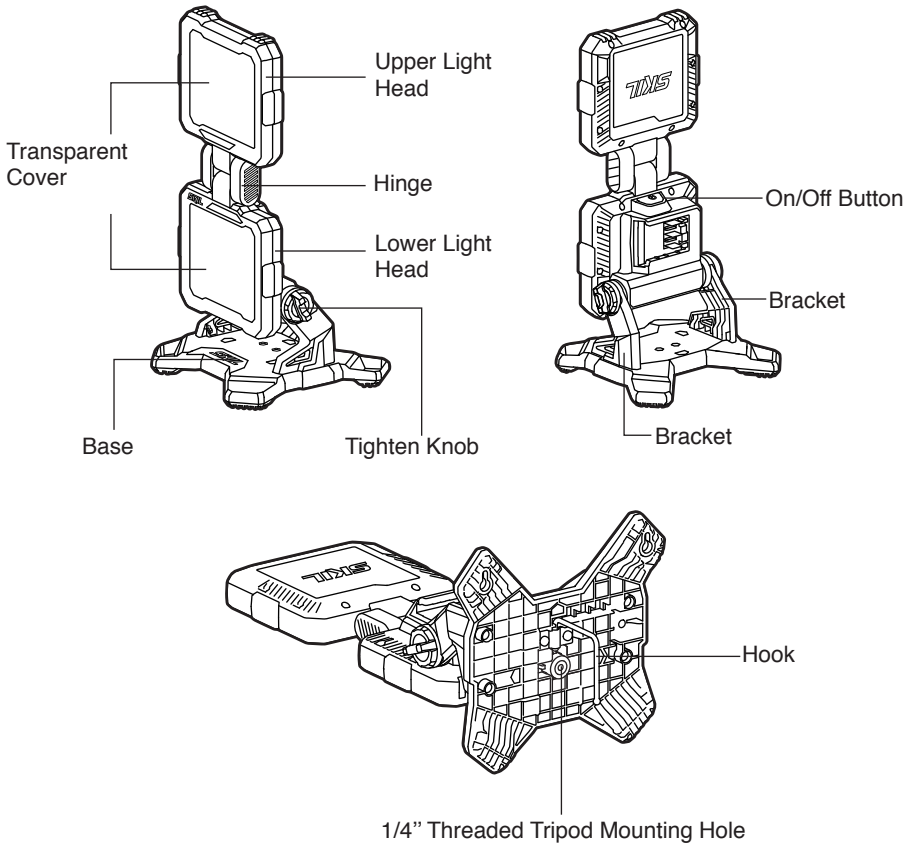
IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.

GET TO KNOW YOUR FLOOD LIGHT

20V Flood Light

Fig. 1



SPECIFICATIONS

Rated voltage	20V d.c.
Max. rotation angle of the upper light head	270°
Max. rotation angle of the lower light head (bare tool, without battery pack installed)	170°
Recommended working temperature	14~104°F (-10~40°C)
Recommended storage temperature	32~104°F (0~40°C)

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts, making adjustments, cleaning, or performing maintenance.

This cordless flood light must be used only with the battery packs and chargers listed below:

Battery Pack				Charger
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL SC535801 SKIL QC536001

NOTICE: Please refer to the battery and charger manuals for detailed operating information.

To Attach/Detach Battery Pack (Fig.2)

To attach the battery pack:

Align the raised rib on the battery pack with the grooves of the tool, and then slide the battery pack onto the flood light.

NOTICE: Make sure that the latch on the battery pack snaps into place and that the battery pack is secured to the flood light before beginning operation.

To detach the battery pack:

Depress the battery-release button located on the front of the battery pack to release the battery pack. Pull the battery back out and remove it from the flood light.

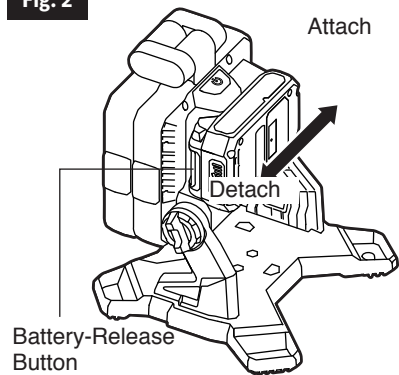
Three-Stage Brightness Adjustment Controlled by On/Off Button

Your flood light is equipped with a three-stage brightness adjustment, providing different light intensities for your operation.

Depress the ON/OFF button to scroll through the following reactions:

- High light mode: both the upper and the lower lights illuminate at full brightness.
- Low light mode: both the upper and the lower lights illuminate at half of their full brightness.
- Upper light mode: the upper light illuminates at half of the full brightness and the lower light is turned off.
- Turn off your flood light.

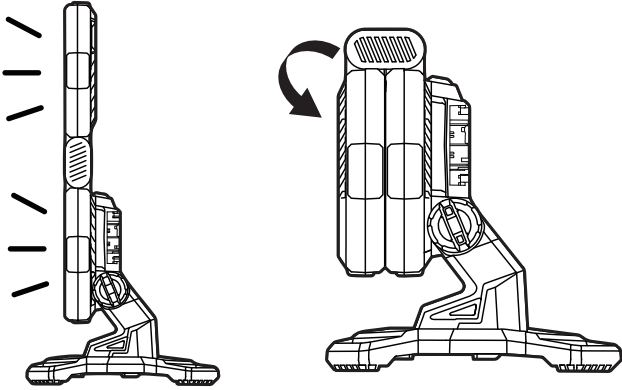
Fig. 2



Intelligent Off Feature

The flood light turns off automatically when the two light heads are folded closed. (Fig.3).

Fig. 3



Low-Voltage Warning of the LED Work Lights

When the battery capacity is very low, the LED work lights will flash slowly before turning off automatically to indicate that the battery is at low-battery capacity. Recharge the battery pack.

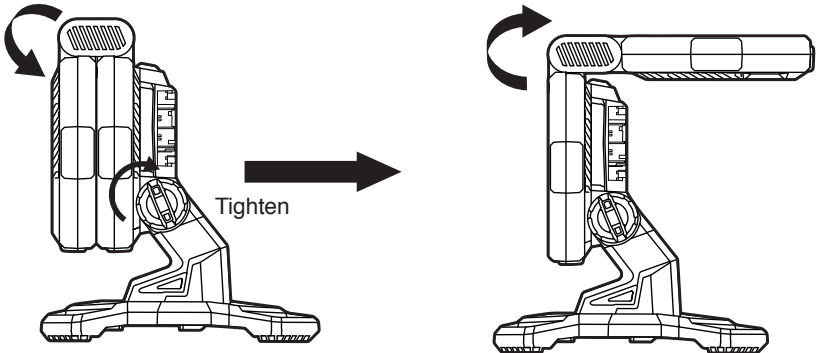
Adjusting the Upper and the Lower Light Heads

Adjusting the upper light head (Fig.4)

The maximum adjustment range for the upper light head is 270°. Manually rotate the upper light head within the angle range. Do not force the upper light head beyond that range.

NOTE: To make your convenient adjustment, tighten the knob to make the lower light head secure before adjusting the upper light head.

Fig. 4

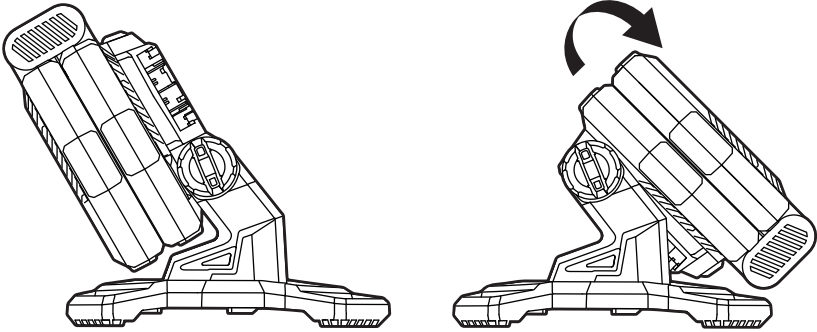


Adjusting the lower light head (Fig.5)

The maximum adjustment range for the lower light head is 170° (without the battery pack installed). The actual adjustment range will vary with the size of the battery that is attached to the tool. Manually rotate the lower light head within the angle range. Do not force the lower light head beyond that range.

Loosen the knob to adjust the lower head to the desired position. Tighten the knob after your adjustment.

Fig. 5



Using Your Flood Light

The upper and lower light heads can be set in a variety of positions. Adjust the heads to your desired position, then tighten the knob.

CAUTION: Do not place hands or fingers between the heads or between the head and the bracket when positioning the flood light to avoid any pinching hazard.

Using the hook to hang the flood light

- Lift the hook from the slot (Fig.1).
- Use the hook to hang the flood light.

⚠ WARNING When the light is hung by the hook, do not shake the light or the object that it is hanging from. Do not hang the light from any electrical wires or anything that it is not secure. Personal injury or property damage may occur.

Mounting the flood light to a tripod (not included)

Choose a suitable tripod with 1/4" screw, thread the 1/4" screw into the 1/4" threaded mounting hole on the flood light (Fig.1).

⚠ WARNING Ensure the flood light is securely mounted on your tripod to prevent from any personal injury.

MAINTENANCE

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

Service

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

General Maintenance

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

NOTE: Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

Cleaning

⚠ WARNING The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. **Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.**

Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

⚠ WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Storage

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Flood light does not illuminate.	<ol style="list-style-type: none">1. Battery pack is depleted.2. Battery pack is not installed properly.3. The two light heads are folded to close.4. Damaged button.	<ol style="list-style-type: none">1. Charge the battery.2. Confirm that the battery is locked and secured to the tool.3. Unfold the two light heads.4. Contact an Authorized SKIL Service Center or Service Station.
Flood light flashes slowly then goes out.	Battery pack is depleted.	Charge the battery.

LIMITED WARRANTY FOR SKIL CORDLESS TOOL

5 YEARS LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer POWER TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR POWER TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE. If original purchasers do not register their product timely, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for power tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer portable power tool is used for industrial, professional or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE

IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

11/19

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements de sécurité	16-17
Mise en garde de la FCC (Commission fédérale des communications des États-Unis).....	17
Symboles	18-21
Familiarisez-vous avec votre projecteur d'illumination.....	22
Caractéristiques techniques	22
Mode d'emploi	23-26
Entretien.....	27
Dépannage	28
Garantie limitée de l'outil sans fil SKIL.....	29-30

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. La non-observation des avertissements et des instructions pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt (OFF) avant de connecter le projecteur à un bloc-pile, de le soulever ou de le transporter. Vous évitez les accidents si vous transportez le projecteur avec votre doigt sur l'interrupteur ou si vous le mettez sous tension alors que l'interrupteur est dans la position de marche.

Déconnectez le bloc-piles du projecteur avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger le projecteur. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'allumage accidentel du projecteur.

Ne rechargez le projecteur qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

N'utilisez votre projecteur qu'avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient faire une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un appareil électrique qui est endommagé ou a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un appareil électrique à un feu ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

Faites réparer votre produit par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.

Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer l'appareil électrique ou le bloc-piles, sauf conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'entretien et dans le mode d'emploi.

Pour réduire le risque de blessure, une supervision attentive est nécessaire lorsqu'un produit est utilisé à proximité d'enfants

Ne touchez pas les pièces très chaudes.

N'utilisez que les attachements recommandés ou vendus par le fabricant.

N'utilisez pas sous la pluie.

Pour réduire le risque de choc électrique, n'immergez pas le projecteur dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne le placez pas et ne le rangez pas à un endroit où il pourrait tomber ou être attiré dans une baignoire, dans un lavabo ou dans un évier.

Pour réduire le risque de blessure, ne regardez pas directement la lampe d'un projecteur allumé. Ceci pourrait causer de graves blessures aux yeux.

MISE EN GARDE DE LA FCC (COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS DES ÉTATS-UNIS)

1. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
 - (1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible.
 - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non désiré.
2. Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et a été déclaré conforme aux restrictions pour dispositifs numériques de classe B en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. S'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- accroître la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur;
- obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.







Les personnes qui portent des dispositifs électroniques, comme un stimulateur cardiaque, doivent consulter leur médecin avant d'utiliser l'appareil. L'utilisation d'équipement électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut causer des interférences et l'arrêt du stimulateur.

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** ». Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut causer un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez vous assurer de lire ce manuel et de prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	ATTENTION, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages fournissent à l'utilisateur de l'information et des consignes importantes. Les ignorer pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.

Le mot « **REMARQUE** » précède chaque message, comme dans l'exemple ci-dessous :








REMARQUE : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.








⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser un outil électrique, veillez à toujours porter des lunettes de sécurité couvrantes ou à écrans latéraux, ou un masque complet au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes de vue ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des lunettes de sécurité conformes à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES (SUITE)



IMPORTANT : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension (possible)
A	Ampère	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Watheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
∅	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Tours ou va-et-vient par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, de la course, etc. par minute
0	Position d'arrêt	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Réglages du sélecteur	Réglages de vitesse, de couple ou de position. Plus le chiffre est élevé, plus la vitesse est rapide
	Sélecteur à réglages infinis avec mode d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
	Courant alternatif	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant alternatif ou continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Appareil de classe II	Désigne les outils de construction à double isolation.
	Borne de mise à la terre	Borne de mise à la terre

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Sceau du programme de recyclage des piles au lithium-ion	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion
	Sceau du programme de recyclage des piles au nickel-cadmium	Désigne le programme de recyclage des piles au nickel-cadmium
	Symbole de lecture du manuel	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Lorsque vous utilisez ce produit, portez toujours des lunettes de protection ou de sécurité à écrans latéraux et un masque de protection complet.
	Symbole d'avertissement	Ne pas regarder la lampe de commande

SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

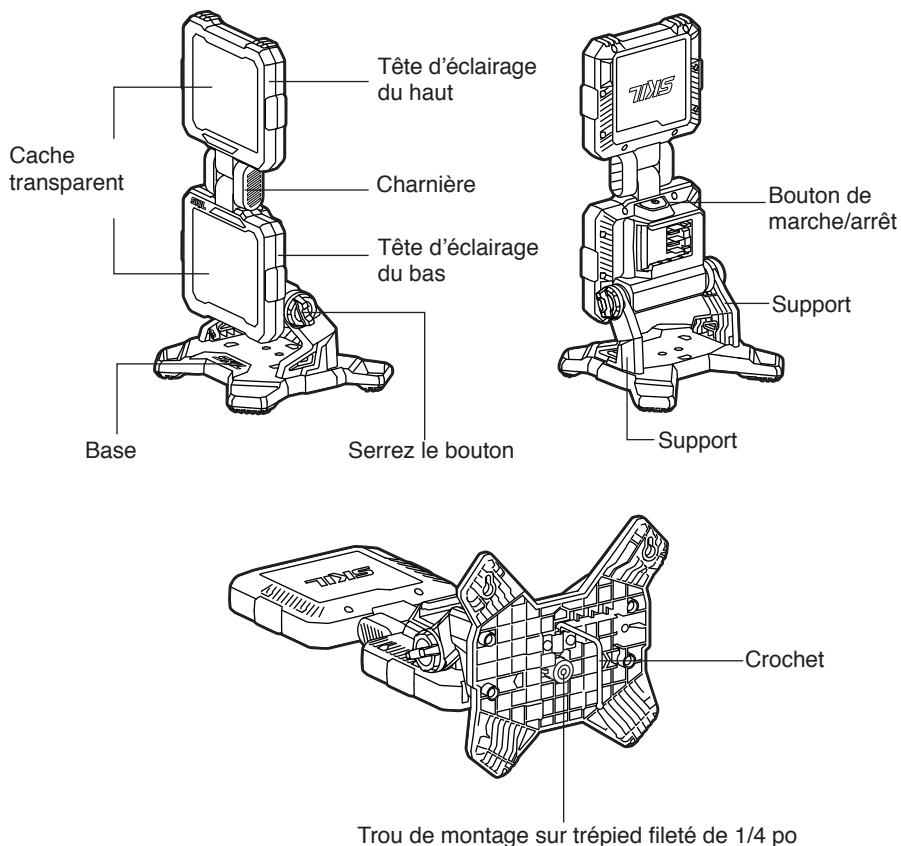
IMPORTANT : Certains des symboles suivants, qui fournissent des renseignements en matière d'homologation, peuvent figurer sur l'outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

	<p>Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.</p>
	<p>Ce symbole indique que cet outil est reconnu par Underwriters Laboratories.</p>
	<p>Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories, selon les normes américaines et canadiennes.</p>
	<p>Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.</p>
	<p>Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.</p>
	<p>Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.</p>
	<p>Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes mexicaines officielles (NOM).</p>

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE PROJECTEUR D'ILLUMINATION.

Projecteur d'illumination de 20 V

Fig. 1



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	20 V c.c.
Angle de rotation max. de la tête d'éclairage du haut	270°
Angle de rotation max. de la tête d'éclairage du bas (outil seul, sans bloc-piles installé)	170°
Température de fonctionnement recommandée	de -10 à 40 °C (de 14 à 104 °F)
Température de rangement recommandée	de 0 °C à 40 °C (de 32 °F à 104 °F)

MODE D'EMPLO

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles et de détérioration de l'outil découlant d'un court-circuit, ne plongez jamais l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide et ne laissez aucun liquide s'écouler sur ceux-ci. Les liquides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel, les produits contenant de l'eau de Javel, etc., peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'utiliser cet appareil tant que ces pièces n'auront pas été remplacées. L'utilisation de cet appareil avec des pièces endommagées ou manquantes peut causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil multifonction ou de créer des accessoires qui ne sont pas recommandés pour cet outil multifonction. Toute modification est considérée comme un usage inapproprié et pourrait occasionner des risques allant jusqu'à des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter tout démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles du gonfleur avant tout assemblage de pièces, réglage, nettoyage ou opération de maintenance.

Ce projecteur d'illumination sans fil ne peut être utilisé qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessous :

Bloc-piles				Chargeur
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL SC535801 SKIL QC536001

REMARQUE : Veuillez consulter le manuel relatif aux blocs-piles et aux chargeurs pour davantage de détails au sujet du fonctionnement de l'outil.

Fixation et retrait du bloc-piles(Fig.2)

Fixation du bloc-piles :

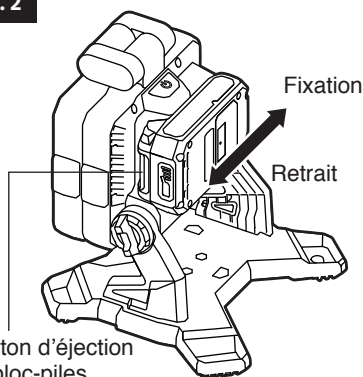
Alignez les nervures du bloc-piles avec les rainures situées sur l'outil, puis faites glisser le bloc-piles de manière à ce qu'il s'insère dans l'outil.

AVIS : Assurez-vous que le loquet du bloc-piles est bien en place et que le bloc-piles est bien fixé au gonfleur avant de commencer à l'utiliser.

Retrait du bloc-piles :

Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé à l'avant du bloc-piles pour dégager ce dernier. Tirez le bloc-piles et retirez-le de l'outil.

Fig. 2



Réglage de la luminosité à trois niveaux commandé par un bouton de marche/arrêt

Votre projecteur d'illumination est pourvu d'un mécanisme de réglage de la luminosité à trois niveaux qui permet de produire des éclairages d'intensité variable selon les besoins de votre opération.

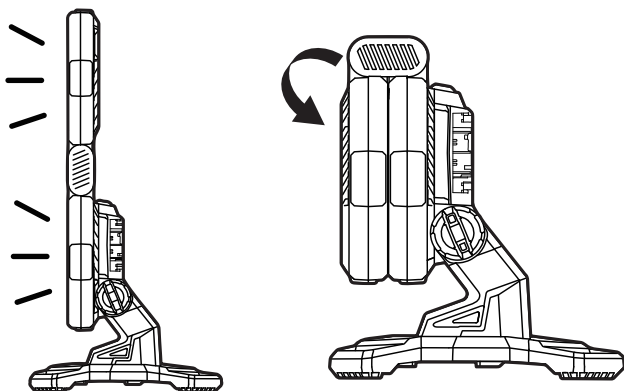
Appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour produire les effets suivants :

- Mode d'éclairage à intensité élevée : la lumière du haut et la lumière du bas illuminent toutes les deux à leur intensité maximum.
- Mode d'éclairage à faible intensité : la lumière du haut et la lumière du bas illuminent toutes les deux à la moitié de leur intensité maximum.
- Mode d'éclairage par la lumière du haut : la lumière du haut illumine à la moitié de son intensité maximum et la lumière du bas est éteinte.
- Éteignez votre projecteur d'illumination.

Le projecteur s'éteint intelligemment

Le projecteur s'éteint automatiquement lorsque les deux têtes d'éclairage sont repliées pour être fermées. (Fig.3).

Fig. 3



Avertissement de basse tension des lampes de travail à DEL

Lorsque la capacité des piles est très basse, les lampes de travail à DEL clignotent lentement avant de s'éteindre automatiquement pour indiquer que les piles sont partiellement déchargées. Rechargez le bloc-piles.

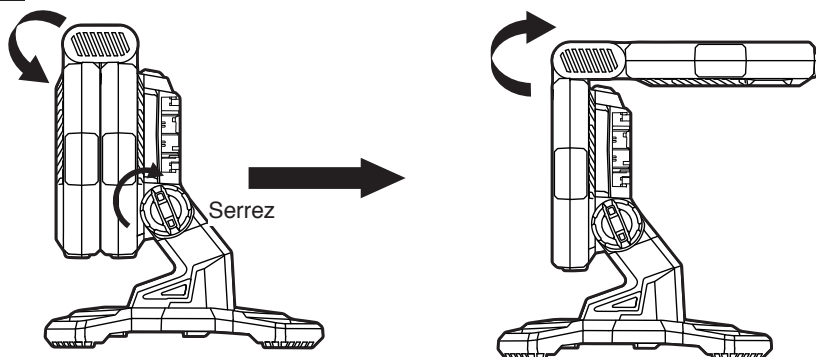
Réglage des têtes d'éclairage du haut et du bas

Réglage de la tête d'éclairage du haut (Fig. 4)

La plage de réglage maximum pour la tête d'éclairage du haut est de 270°. Faites tourner à la main la tête d'éclairage du haut dans les limites de la plage de réglage. Ne forcez pas la tête d'éclairage du haut au-delà de ces limites.

REMARQUE : Afin de pouvoir effectuer votre réglage en toute commodité, serrez le bouton pour sécuriser la tête d'éclairage du bas avant de procéder au réglage de la tête d'éclairage du haut.

Fig. 4

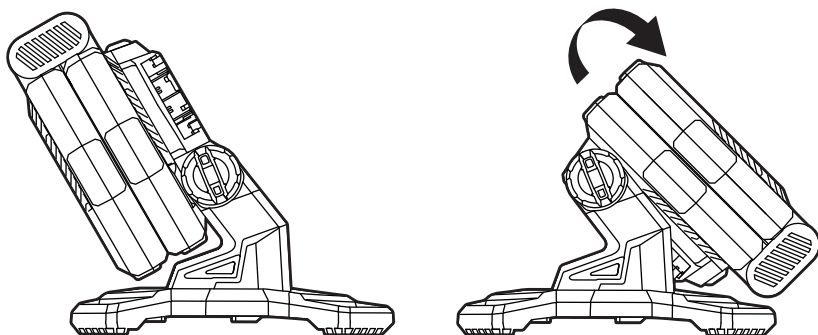


Réglage de la tête d'éclairage du bas (Fig. 5)

La plage de réglage maximum pour la tête d'éclairage du bas est de 170° (sans que le bloc-piles ne soit installé). La plage de réglage réelle varie en fonction de la taille des piles qui sont attachées à l'outil. Faites tourner à la main la tête d'éclairage du bas dans les limites de la plage de réglage. Ne forcez pas la tête d'éclairage du bas au-delà de ces limites.

Desserrez le bouton pour ajuster la tête du bas à la position désirée. Serrez le bouton après avoir effectué votre réglage.

Fig. 5



Utilisation de votre projecteur d'illumination

Les têtes d'éclairage du haut et du bas peuvent être placées dans diverses positions. Réglez les têtes dans la position de votre choix, puis serrez le bouton.

⚠ MISE EN GARDE Ne placez pas vos mains ou vos doigts entre les têtes ou entre la tête et le support lorsque vous êtes en train de positionner le projecteur d'illumination afin de ne pas risquer qu'ils soient pincés.

Utilisation du crochet pour suspendre le projecteur d'illumination

- Soulevez le crochet de la fente (Fig.1).
- Utilisez le crochet pour suspendre le projecteur d'illumination.

⚠ AVERTISSEMENT Lorsque la lumière est suspendue au crochet, ne la secouez pas et ne secouez pas non plus l'objet auquel elle est suspendue. Ne suspendez pas la lumière à des fils électriques ou à quelque chose qui n'est pas sécurisé. Des dommages aux biens ou des blessures corporelles pourraient en résulter.

Montage du projecteur d'illumination sur un trépied (non inclus)

Choisissez un trépied approprié avec une vis de 1/4 po, puis enfitez la vis de 1/4 po dans le trou de montage fileté de 1/4 po sur le projecteur d'illumination (Fig. 1).

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que le projecteur d'illumination est solidement monté sur votre trépied pour prévenir tout risque de blessure.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'outil.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT

L'entretien préventif effectué par une personne non autorisée peut avoir comme résultat de déplacer les fils et

les composants internes de l'outil, ce qui pourrait constituer un grave danger. Nous recommandons que tout entretien de l'outil soit effectué à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé par SKIL.

Entretien général

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous procédez à l'entretien de l'outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques à celles d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut constituer un danger ou endommager l'appareil.

Inspectez périodiquement l'intégralité de l'appareil pour y déceler des pièces endommagées, manquantes ou lâches telles que les vis, les écrous, les boulons, les capuchons, etc. Resserrez fermement toutes les fixations et tous les capuchons et ne faites pas fonctionner cet appareil tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou avec un centre de service autorisé pour obtenir de l'aide.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation d'air sec comprimé est la meilleure technique de nettoyage. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé.

Les orifices de ventilation et l'interrupteur doivent être propres et exempts de toute substance étrangère. Ne tentez pas de nettoyer l'outil en insérant des objets pointus dans les ouvertures.

⚠ AVERTISSEMENT

Certains agents nettoyants et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants nettoyants chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers qui contiennent de l'ammoniac.

Rangement

Rangez l'outil à l'intérieur dans un endroit inaccessible aux enfants. Rangez-le à l'écart des agents corrosifs.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solutions
Le projecteur n'illumine pas.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="380 175 671 201">1. Le bloc-piles est épuisé.<li data-bbox="380 220 671 272">2. Le bloc-piles n'a pas été installé correctement.<li data-bbox="380 318 671 396">3. Les deux têtes d'éclairage sont repliées pour être fermées.<li data-bbox="380 415 671 441">4. Bouton endommagé.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="692 175 876 201">1. Chargez la pile.<li data-bbox="692 220 993 298">2. Confirmez que la pile est verrouillée et bien attachée à l'outil.<li data-bbox="692 318 940 370">3. Dépliez les deux têtes d'éclairage.<li data-bbox="692 415 993 493">4. Contactez un Centre de service client ou de service après-vente SKIL agréé.
Le projecteur d'illumination clignote lentement puis s'éteint complètement.	Le bloc-piles est épuisé.	Chargez la pile.

GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au www.Registtermyskil.com. De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools, veuillez visiter le www.Registtermyskil.com ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LES LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, LES FORETS, LES FRAISES À TOUPIE, LES LAMES DE SCIE SAUTEUSE, LES COURROIES DE PONÇAGE, LES MEULES ET LES AUTRES ACCESSOIRES CONNEXES.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ARTICLES VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À L'ÉTAT LIBRE DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS D'AUTRES PAYS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE DÉTAILLANT OU IMPORTATEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

11/19

ÍNDICE

Advertencias de seguridad	32-33
Precaución de la FCC	33
Símbolos	34-37
Familiarícese con su reflector	38
Especificaciones	38
Instrucciones de funcionamiento	39-42
Mantenimiento	43
Solución de problemas	44
Garantía limitada de la herramienta inalámbrica SKIL	45-46

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD



Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. Si no se siguen las advertencias e instrucciones, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la unidad al paquete de batería, levantar el electrodoméstico o transportarlo. Si se transporta el electrodoméstico con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a un electrodoméstico que tenga el interruptor en la posición de encendido, se invita a que se produzcan accidentes.

Desconecte el paquete de batería del electrodoméstico antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el electrodoméstico. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el electrodoméstico.

Recargue la unidad solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice los electrodomésticos solo con paquetes de batería designados específicamente. Es posible que la utilización de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería, es posible que el resultado sea quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas, es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidentalmente, enjuague con agua el área afectada. Si entra líquido en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o un electrodoméstico que estén dañados o modificados. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o un electrodoméstico a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni la herramienta fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

Haga que el servicio de ajustes y reparaciones sea realizado por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.

No modifique ni intente reparar el electrodoméstico o el paquete de batería, excepto tal y como se indica en las instrucciones de utilización y cuidado.

Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita supervisión estrecha cuando un producto se utilice cerca de niños.

No contacte las partes calientes.

Utilice únicamente aditamentos recomendados o vendidos por el fabricante.

No utilice la unidad en la lluvia.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no ponga la herramienta en agua ni en otro líquido. No ponga ni almacene el producto donde se pueda caer o pueda ser jalado a una tina o un lavamanos o fregadero.

Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento. Podrían ocurrir lesiones graves en los ojos.

PRECAUCIÓN DE LA FCC

1. Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
 - (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
 - (2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.
2. Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.





⚠ PELIGRO Las personas con dispositivos electrónicos, como marcapasos, deben consultar a su médico antes de usar este producto. El funcionamiento del equipo eléctrico en proximidad de un marcapasos cardíaco puede causar interferencias o hacer que el marcapasos falle.

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y advertencias incluidas no sustituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠️ ADVERTENCIA asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**” antes de usar este equipo. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra “AVISO”, como en el ejemplo a continuación:









AVISO: si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.







⚠️ ADVERTENCIA durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatio por horas	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
∅	Diámetro	Tamaño de la broca para taladro, de los discos de pulido, etc.
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o pasadas por minuto	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
0	Posición Off (Apagado)	Velocidad cero, torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Configuraciones del selector	Configuraciones de la velocidad, la torsión o la posición. Un número más alto quiere decir mayor velocidad
	Selector de regulación continua con apagado	La velocidad aumenta desde la configuración 0
	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
	Corriente alterna	Tipo o característica de corriente
	Corriente directa	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua	Tipo o característica de corriente
	De clase II para construcción	Designa herramientas para construcción de doble aislamiento.
	Terminal de tierra	Terminal de puesta a tierra
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Sello de níquel cadmio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de níquel cadmio
	Símbolo de lectura del manual	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de uso de lentes de protección	Siempre use gafas o lentes de seguridad con protecciones laterales y un protector facial que cubra todo el rostro cuando opere este producto.
	Símbolo de advertencia	No mire fijamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento

SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

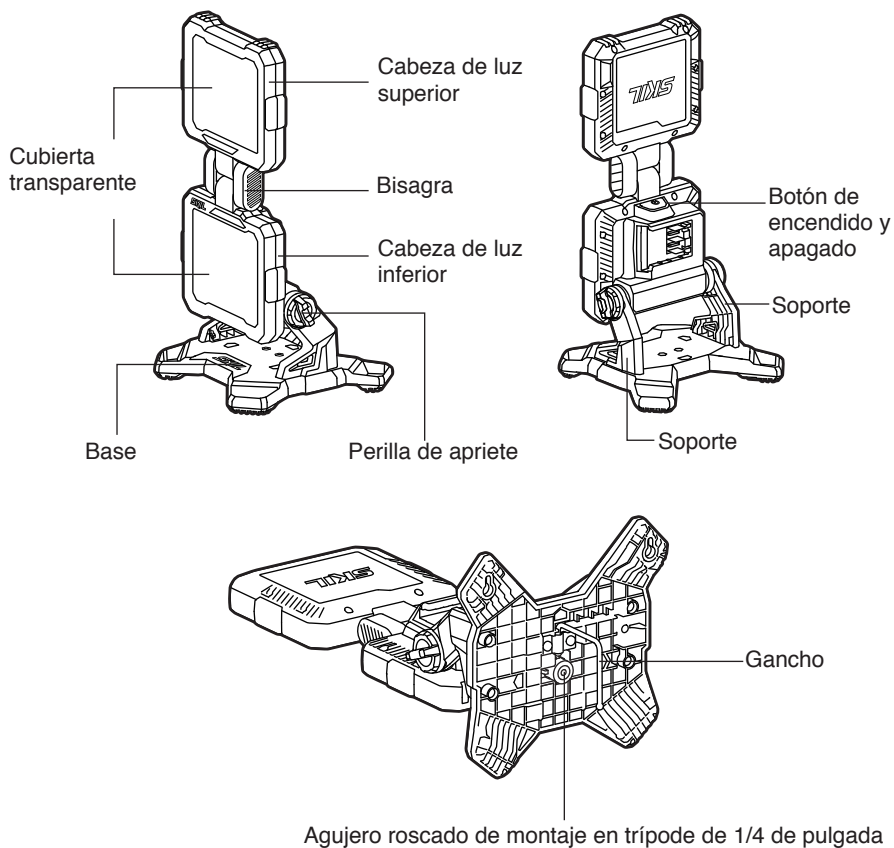
IMPORTANTE: algunos de los siguientes símbolos de información de certificación pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta es reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta cumple con las normas NOM de México.

FAMILIARÍCESE CON SU REFLECTOR

Reflector de 20 V

Fig. 1



ESPECIFICACIONES

Rango de voltaje	20 V CC
Máx. ángulo de rotación de la cabeza de luz superior	270°
Máx. ángulo de rotación de la cabeza de luz inferior (herramienta básica, sin el paquete de batería instalado)	170°
Temperatura de trabajo recomendada	-10 ~ 40 °C (14 ~ 104 °F)
Temperatura de almacenaje recomendada	0 ~ 40 °C (32 ~ 104 °F)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios, lesiones personales y daños al producto por un cortocircuito, nunca sumerja la herramienta, el paquete de baterías ni el cargador en líquidos ni permita que los líquidos ingresen a estos . Los líquidos corrosivos o conductores, como el agua de mar, algunos productos químicos industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, pueden generar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA Si hay piezas dañadas o faltan piezas, no utilice el producto hasta que las haya reemplazado. El uso de este producto con piezas dañadas o faltantes podría causar lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta multiuso ni crear accesorios que no sean los recomendados para la misma .

Cualquier alteración o modificación se considera un uso indebido y puede causar una condición peligrosa que a su vez puede ocasionar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir un arranque accidental que podría causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del inflador cuando ensamble piezas, haga ajustes, limpie o realice mantenimiento .

El reflector inalámbrico se debe utilizar solo con los paquetes de batería y cargadores que se indican a continuación:

Paquete de baterías				Cargador
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL SC535801 SKIL QC536001

AVISO: Consulte el manual de la batería y del cargador para obtener información detallada sobre el funcionamiento.

Cómo conectar y desconectar el paquete de baterías(Fig.2)

Para conectar el paquete de baterías:

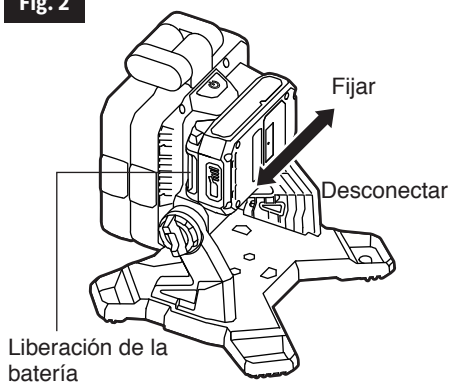
Alinee la varilla elevada del paquete de baterías con las ranuras de la herramienta y luego deslice el paquete de baterías en la herramienta.

AVISO: Asegúrese de que el pestillo ubicado en el paquete de batería se acople a presión en la posición correcta y que el paquete de batería esté firmemente sujeto al inflador antes de comenzar la utilización.

Para desconectar el paquete de baterías:

Para desconectar el paquete de baterías, presione el botón de liberación ubicado en la parte frontal del paquete de baterías. Jale el paquete de baterías y sáquelo de la herramienta.

Fig. 2



Ajuste de luminosidad de tres etapas controlado por el botón de encendido y apagado

El reflector está equipado con un ajuste de luminosidad de tres etapas que proporciona diferentes intensidades de iluminación para la operación que esté realizando.

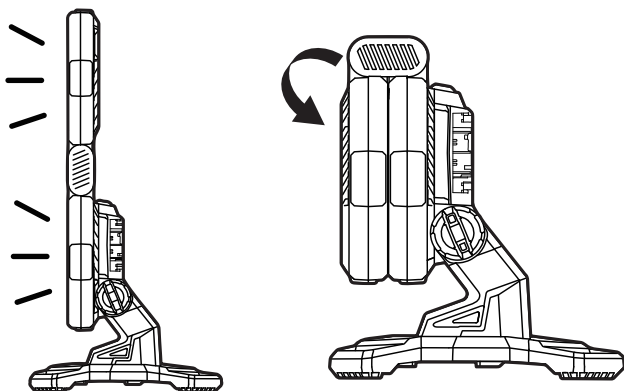
Presione el botón de ENCENDIDO y APAGADO para desplazarse a través de las siguientes acciones:

- Modo de iluminación intensa: tanto las luces superior como inferior se encienden con la máxima luminosidad.
- Modo de iluminación tenue: tanto las luces superior como inferior se encienden con la mitad de su máxima luminosidad.
- Modo de iluminación superior: la luz superior se enciende con la mitad de la luminosidad máxima y la luz inferior se apaga.
- Apague el reflector.

Función de apagado inteligente

El reflector se apaga automáticamente cuando las dos cabezas de luz se pliegan hasta cerrarlas (Fig. 3).

Fig. 3



Advertencia de baja tensión de las luces de trabajo LED

Cuando la capacidad de la batería esté muy baja, las luces de trabajo LED parpadearán lentamente antes de apagarse automáticamente para indicar que la batería está en un bajo nivel de capacidad. Recargue el paquete de batería.

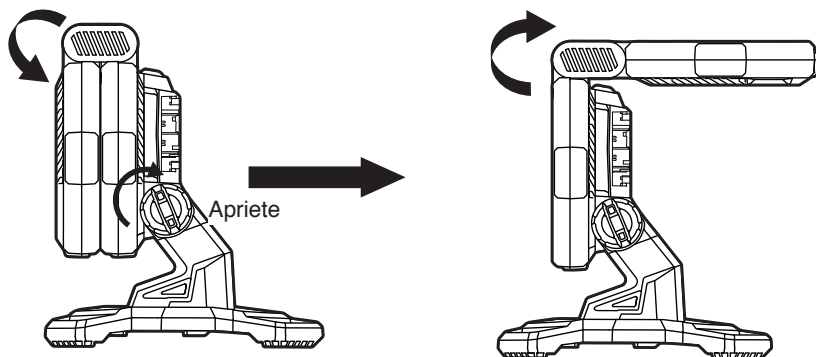
Ajuste de las cabezas de luz superior e inferior

Ajuste de la cabeza de luz superior (Fig. 4)

El intervalo de ajuste máximo de la cabeza de luz superior es 270°. Rote manualmente la cabeza de luz superior dentro del intervalo de ángulos. No fuerce la cabeza de luz superior más allá de ese intervalo.

NOTA: Para hacer su ajuste conveniente, apriete la perilla para fijar la cabeza de luz inferior antes de ajustar la cabeza de luz superior.

Fig. 4

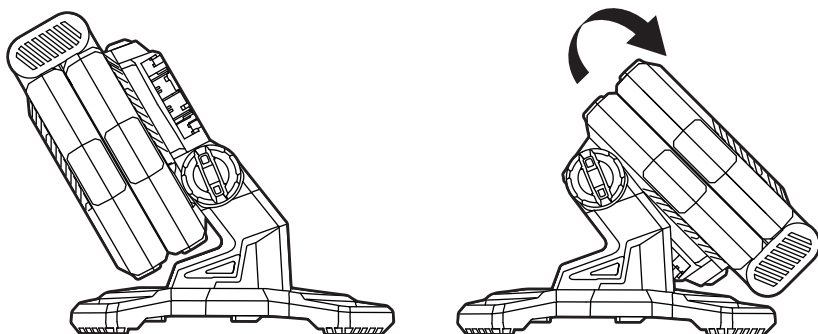


Ajuste de la cabeza de luz inferior (Fig. 5)

El intervalo de ajuste máximo de la cabeza de luz inferior es 170° (sin el paquete de batería instalado). El intervalo de ajuste real variará con el tamaño de la batería que esté instalada en la herramienta. Rote manualmente la cabeza de luz inferior dentro del intervalo de ángulos. No fuerce la cabeza de luz inferior más allá de ese intervalo.

Afloje la perilla para ajustar la cabeza inferior en la posición deseada. Apriete la perilla después de realizar el ajuste.

Fig. 5



Utilización del reflector

Las cabezas de luz superior e inferior se pueden ajustar en una variedad de posiciones. Ajuste las cabezas hasta la posición deseada y luego apriete la perilla.

⚠ PRECAUCIÓN No ponga las manos ni los dedos entre las cabezas ni entre la cabeza y el soporte cuando esté posicionando el reflector, para evitar cualquier peligro de aplastamiento.

Utilización del gancho para colgar el reflector

- Levante el gancho hasta sacarlo de la ranura (Fig. 1).
- Utilice el gancho para colgar el reflector.

⚠ ADVERTENCIA Cuando se cuelgue la luz por el gancho, no sacuda la luz ni el objeto del que esté colgando. No cuelgue la luz de cables eléctricos ni de cualquier cosa que no esté firmemente sujeta. Es posible que ocurran lesiones corporales o daños materiales.

Montaje del reflector en un trípode (no incluido)

Escoja un trípode adecuado con un tornillo de 1/4 de pulgada y enrosque el tornillo de 1/4 de pulgada en el agujero de montaje roscado de 1/4 de pulgada ubicado en el reflector (Fig. 1).

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el reflector esté firmemente montado en su trípode para prevenir cualquier lesión corporal.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA para evitar lesiones personales graves, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta cuando la vaya a limpiar o a realizarle cualquier tarea de mantenimiento.

Reparación

⚠ ADVERTENCIA el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede derivar en la mala colocación de los cables y componentes internos, lo que podría crear un riesgo grave. Recomendamos que toda reparación de la herramienta la realice un centro de servicio de la fábrica SKIL o una estación de servicio autorizada de SKIL.

Mantenimiento general

⚠ ADVERTENCIA al realizar una reparación, utilice solo piezas de repuesto idénticas a las de fabricación. El uso de cualquier otra pieza puede crear un peligro o causar daños en el producto.

inspeccione el producto periódicamente para verificar que no haya piezas dañadas, faltantes o flojas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete bien todos los sujetadores y las tapas y no use el producto hasta que se hayan reemplazado las piezas faltantes o dañadas. Si necesita más ayuda, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente o un centro de servicio autorizado.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA la herramienta se puede limpiar mejor con aire comprimido seco. Siempre use gafas de seguridad al usar herramientas de limpieza con aire comprimido.

Las aberturas de ventilación y las palancas del interruptor deben mantenerse limpios y libres de materiales extraños. No intente limpiar insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ ADVERTENCIA algunos solventes y agentes de limpieza dañan las piezas de plástico. Algunos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza con cloro, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Almacenamiento

Almacene la herramienta en un lugar cerrado que no sea accesible para los niños. Manténgala alejada de agentes corrosivos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El reflector no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="373 168 678 228">1. El paquete de batería está agotado.<li data-bbox="373 233 678 321">2. El paquete de batería no está instalado correctamente.<li data-bbox="373 326 678 440">3. Las dos cabezas de luz están plegadas de manera que están cerradas.<li data-bbox="373 444 678 488">4. Botón dañado.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="682 168 1001 212">1. Cargue la batería.<li data-bbox="682 217 1001 321">2. Confirme que la batería está fija y firmemente sujeta en la herramienta.<li data-bbox="682 326 1001 391">3. Despliegue las dos cabezas de luz.<li data-bbox="682 396 1001 578">4. Contacte a un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.
El reflector parpadea lentamente y luego se apaga.	El paquete de batería está agotado.	Cargue la batería.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTA SKIL

5 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Chervon North America, Inc. (“Vendedor”) garantiza únicamente al comprador original que ninguna HERRAMIENTA SKIL del consumidor presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra si el comprador original registra el producto dentro de los 30 días de realizada la compra. Las BATERÍAS y los CARGADORES tienen una garantía de 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores originales también deben conservar el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADA POR EL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE REALIZADA LA COMPRA. Si los compradores originales no registran el producto de manera oportuna, se aplicará la garantía limitada anterior durante tres años para las herramientas eléctricas. Todas las baterías y los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

No obstante lo señalado anteriormente, si se usa una herramienta SKIL del consumidor para fines industriales, profesionales o comerciales, se aplicará la garantía anterior durante noventa días, sin considerar el registro.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y SU ÚNICA SOLUCIÓN en virtud de esta garantía limitada y, en la medida en que lo permita la ley, cualquier garantía o condición implícita por la ley, será la reparación o el reemplazo, sin cargo, de las piezas que presentan defectos en el material o la mano de obra y que no se hayan usado de manera incorrecta, que no se hayan manejado sin la debida atención o que las hayan reparado personas que no sean el Vendedor o una estación de servicio autorizada. Para exponer un reclamo en virtud de esta garantía limitada, debe devolver el producto completo, con el transporte prepago, a cualquier centro de servicio de la fábrica SKIL o a cualquier estación de servicio autorizada. Para comunicarse con las estaciones de servicio autorizadas de Skil para reparar su herramienta eléctrica, visite www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS, COMO HOJAS DE SIERRA CIRCULAR, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA REBAJADORAS, HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN, BANDAS DE LIJADO, DISCOS DE PULIDO Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA APLICABLE A UN PRODUCTO DEBE ESTAR LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, SEGÚN SE ESTABLECIÓ EN EL PRIMER PÁRRAFO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES DESCRITA PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES (INCLUIDA ENTRE OTRAS, LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SE ORIGINEN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO EN ESTADOS UNIDOS, DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A PRODUCTOS VENDIDOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL COMMONWEALTH DE PUERTO RICO. PARA TENER UNA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

11/19

